

Excmo. Ayuntamiento de Toledo

ARCHIVO MUNICIPAL

Servicio: _____

Sección/Negociado: _____

Exp./Año: _____

Sección: _____

Subsección: _____

Serie: _____

Código C. Clasificación: _____

DATA: 1573, marzo, 28 - abril, 10. Toledo.

DESCRIPCIÓN:

Expediente del ayuntamiento en la ciudad de Toledo, realizado ante el alférez mayor Juan Quiñones Tello, su corregidor, de veinte monscos procedentes de la ciudad de Granada, traídos por Manuel de Guzmán, vecino de ella, en cumplimiento de una Real Provisión de Felipe II, dado en Granada el 28 de marzo de 1573.

SIGNATURA: 1687/ 27

OBSERVACIONES: Papel [7.3] folios.

mversus ad delavene esse foz

1

En la andad de tres dias se germen en la tierra
y se parten tres dia a telerry que s'engrosa y se alarga
y se vuelve una corona dorada que se mantiene
y se manda a la otra parte de la tierra que se mantiene
y se separa y se convierte en memoria de donado de
heros el cual se dice que se la dio a su hermano alegre mandado
que es la otra parte de la tierra que se convierte en
un maestro de memoria qye es la memoria de
el heros

W. H. & J. Newell

and the small amount of oil which I brought up with me
was all used up by the time we got back to the boat.

On account of the wind blowing so hard we
had to turn around and go to the other side of the river
so as to get away from the wind. We had to stop
and wait for the wind to blow off so we could cross
the river.

10/23

2

elvive por la gracia de dios. Rey de castilla de leon de aragon. de las dos ciudades de jesus en
de corcua de suia de jaen. conde de flandres. 2 de briol. & vds manuel de gonzman. salud regia a sus padres que al tiempo que manzanos
del aquia. de granada. y de los otros lugares. des uirino. los moriscos. que bician en ellos. y llevanlos. Nostros de castilla. se opono que algunos. q
no quedaron. para algunos. q fiaos foreos. y necesarios. y por que. yanoso. menester para los dichos q fiaos. & vemos mandado. que tieno
y todos los mudajes. q pais que ay en el dicho reino. sea q uende y lleven. con los demas. y en un pslm del santo bautismo. los sacerdotes
y memorial que conoce a ses dadas. firmada. de sri decastw - y visto por los del nro consejo. que reside en la ciudad
fue acordado. que de viam demandar dase a carta. para vos. en la diaz arracon. nos tuvimos lo por bien por la qual vos mar
dame q uelogo como q fiaos entregada. con daria. denia. justicia. resabais aviso cargo todos los digos moriscos mudajes y gaa
los quales. y sus mujeres. y q los lleven. ala ciudad de toledo. y entre vecinos. a la corte id de della. para que los q garzazan
entre los lugares. de su jurisdiccion. como se fio. en los demas. que alli. sean llevados. y traer estes q fiaos. firmado y signado. desci
del sriego de los digos. moriscos. mudajes y gaa y mandamos a los concejos justicia a caballeros. escuderos. q fiaos. y
me buenos de todas las ciudades villas y lugares. de los nros reynos y senorios. donde pasaredes. en ellos. q s'deny q age
dar los bagajes caros y bestias. degua. que ubredes. menester en q uelos podais. llevar a eos ya surrogar faza de dona
jornada. q tra de otra. otra q castille para la diaz aquia. de toledo. coste de los digos moriscos. y q agandola. illos q
cuidineros. y assimismo. el sri. y otros. mantencion q ue ubren. menester a prestar un venible. como q
ellos valieren. q sin ellos no se encarez. y se reban en q uelos dichos moriscos mudajes. y gaa y q los tornen a. Entre q
sin faltarnos. q ellos q os den y q agan dar todo el fauor y ayuda. y gente q ue para la en un pslm. de lo q se fia
menester q uedenza. q parte los q jidredes. solas penas. q uelos q usieren. en laq uales. les damos por ordenados q
acto q arrindo y no se endela dada en orzana da. per un dia de mes de marzo de m. q es y setenta tres años y
mandamos. q ue y aue y lleve de salario cada undia. oce q ue en ese uno q fiaos. oce q uare de estra y a. ectada y bula
quinientos mrs y un onbre q uem q ueee de para viaguardia. a en maravedis de todo lo qual abedecidad. q e o moriscos my
y q fiaos q ue des uilleva y des uerbene. q ue para q ueee en el q que fiaos. q aber y obrar el q fiaos alario. q uo q amos pose
an q uales de q fiaos q ual caso ser requiere. q aso. vds supras. & decastw q uis decim⁹ domini.

A su porm con acusub dels sres

~~the~~
the Dan
deco 20

~~is fixed~~ ~~the long off~~
~~against~~ ~~ceasing~~

filter

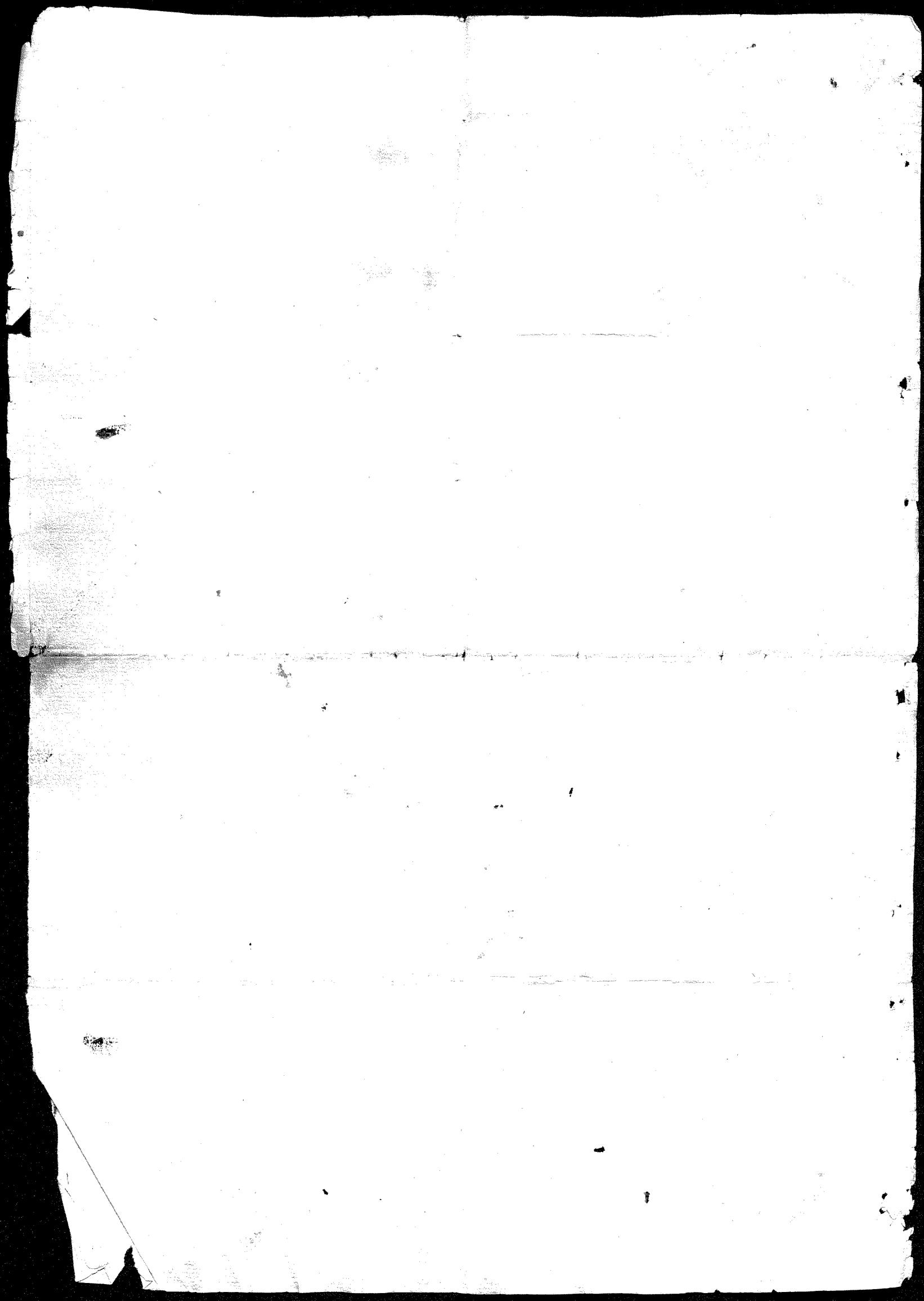
el doctor
tours

usa

sectoris

indie de solo

analogous resolution provisions



4
+
W Los mouscos mu de jares y gaziis quem anuel deguz man deguz il leua ala
ciudad detole so paralos entregar al corregidor della den de esta ciudad de
granada son los siguientes -

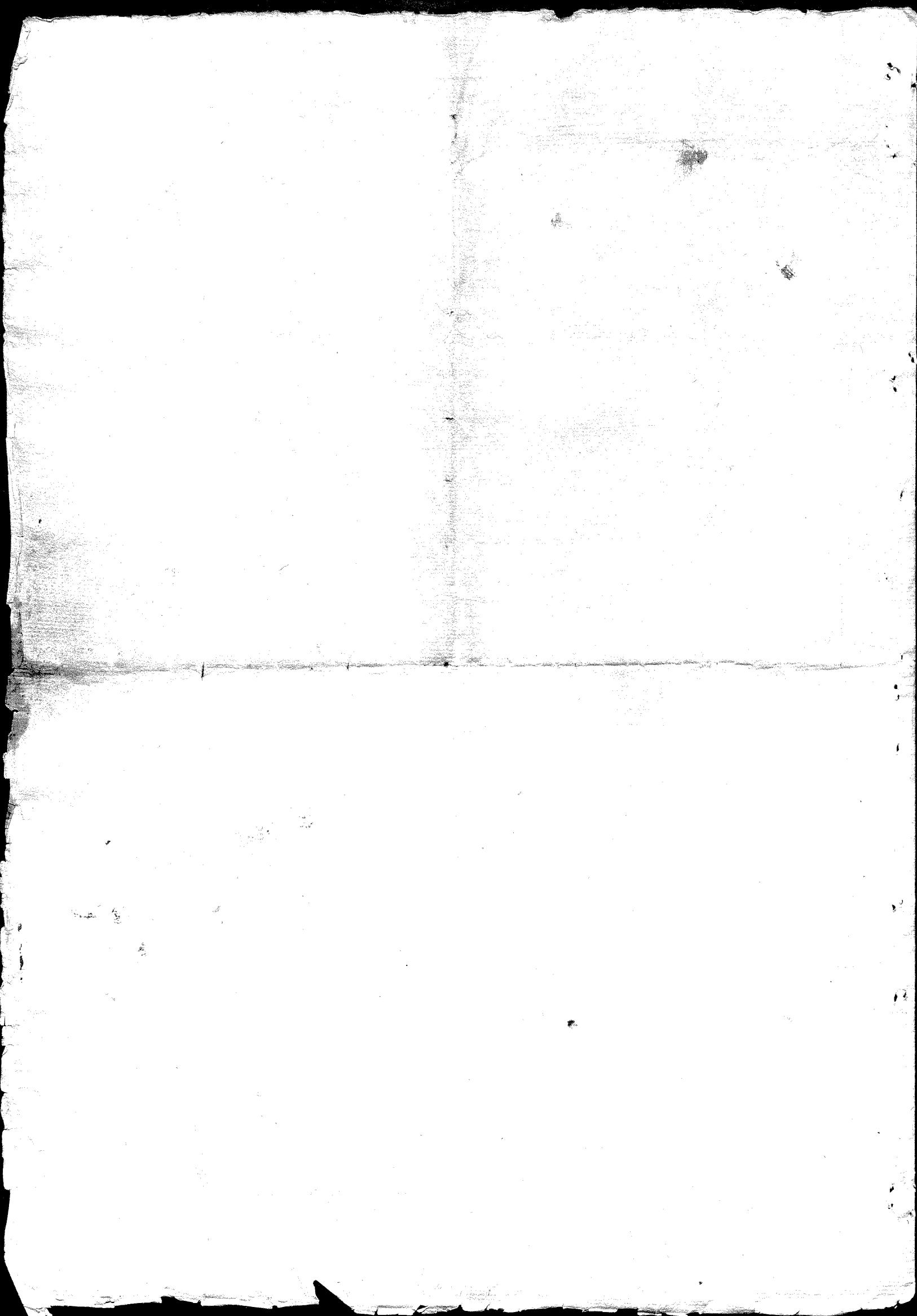
- q iban en granada ✓ Luis el hamimorisco
✓ Lorenzo el munchar morisco
✓ gerón de granada taxir morisco zornero
✓ juan de viedamude de arcezajero
✓ antonio de almirante mu de jar cuchillero
✓ juan matran morisco aluazero
✓ aluaro de bonilla mu de jar
✓ juan zacarias mu de jar
✓ franco gazaq gazi
q iban en ecuador ✓ diego sonay fas gazi
✓ gaspar delgadillo morisco zijo del oj delgadillo.
✓ alonso delgadillo morisco su hermano
q iban en granada ✓ lope selamora mu de jar sillerio
✓ miguel fernandez el comayhi morisco
✓ gaspar demendoza tinterero morisco
✓ alonso moscoso gazi
✓ juan Sanchez gazi
✓ sebastian demendoza morisco
✓ otro sebastian demendoza morisco coco xo
q iban en almazro ✓ andres lazaro de la beraque morisco
✓ alonso ramirez gazi
✓ alonso varez de alu morisco
q iban en almazro ✓ lorenco fernandez y naran
q iban en granada ✓ benito de thagoya

✓ fecho en granada ✓ veintey ochos de mes de marzo de mil seiscientos
✓ de que y detentas treas
+ ✓ fernan navaarro de alu morisco
+ ✓ gerón minatay de alu morisco

WILSON'S SPARROW - A small bird of the forest, singing faintly and warily, and
often seen in the company of brightly colored vireos and the like.
- BIRDS OF THE FOREST.

WILSON'S SPARROW - A small bird of the forest, singing faintly and warily, and
often seen in the company of brightly colored vireos and the like.
- BIRDS OF THE FOREST.

WILSON'S SPARROW - A small bird of the forest, singing faintly and warily, and
often seen in the company of brightly colored vireos and the like.
- BIRDS OF THE FOREST.



Vstalawasownswnsoreep senor vregrndrws
monwaba y monegewet bantwos monwac esse
byzen van wos demae real eneo ramon hoofttu
cownroeghtawnd oreelj ma melleegym manson
het sygventer

~ Loren a el mulegar mons a jve dolan
egetadree in quentaa dze ofmuz
6 vengomada

~ Ser^d el gampabagis syorte a frans
degidat de orient amwo dwo & su mu
ger nedvengomada

fresen sesa
Gednec

~ In der zwamdekar overa zwille
quaren tago, tne, tione, muz
egpo e6 do vromada

mewo

~ Cun de al my con te mellegar ai
de ym nederi de fedal de onq
a y sate anwo dze ofmuz do dho

fresen m se
gabednee

~ albarusobo y Marimuecar de Hlyntoie
gerrador albeytor deron muzerotia
nata

efhentens

~ In caca-riie demen duca mulegar dese
ten talana amwo ofterdrotter a yll
yntren emuzer

~ fcamgarida yachtabagader offatad degelanta
ab yomtienemuzer

~ galdrar og arðu maoð a verit hvef
~ leða vetrar gleyf að ólteru

~ alvors dýg arðu örðu maoð a sottnu
~ gerðar þó maoð

~ myndar hefnum dyg a mayr maoð a myr
~ ítt eyntar þig að miðri maoð

~ gæði orðemendu ca maoð a tímbo eru
~ ótefyst hef gtu miðoð óltero

~ frum maoð a soða fóz i legðum deynta
~ að miðri maoð

~ fris maoð gafa ítt eynta að miðri
~ maoð

~ gefast orðemendu ca maoð a myr
~ ítt eynta að lyssabili viðal, maoð

~ offebæktronðemendu ca róðu glynur
~ geða miðri að lyssabili viðal, maoð

~ alvors hamra gafa ítt eynta óltera að
~ miðri maoð

~ alvors dýrði maoð a tímbo illidur
~ deynta gleyf að lyssabili miðri
~ nadrívaða

Ulfstodr hofði maoð a celldi maoð a miðvegnum um hvern
~ dopte timunum eldsenir coocegiður selumðar 8. flv
~ þig laði borg megal fyrir hef vistet

~ hins veitif manna eiginum man alegnast órði órða ófaltanum
~ laði me maoð aðri persónu þó sexið hafi seð óvan, brana da

Dreot Spn. hybelamij. ydregt donax fagopyri ybperella
mucronata decandillera ysternoderasys yfam in attuatu
entimoris a yfr^o manti claramul monos a ylve C. H. D. O.
Grown & firm seedlings give up to a depth of 6 cm. Spn. Adretta
cavatatoria monos a ylve & for noway yntrom permanens
G. in Haes aet a andat in ylve ylve H. gry H. gry H. v. v. s. o.
ylo p. t. v. d. e. o. h. e. l. e. s. & corrigidur selum datur bestit

N. Willo
D. M. L. M. A. H.

large body of water & great number of birds. The day was very
hot & still with no breeze, but with a strong light wind from the
west. The birds were numerous & varied, including many
water birds.

600 mts. above the sea.

The weather was hot & humid, with a strong light wind from the
west. The birds were numerous & varied, including many
water birds.

Water birds

Water birds